



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по транспорт и туризъм

2011/0439(COD)

20.6.2012

ПРОЕКТОСТАНОВИЩЕ

на комисията по транспорт и туризъм

на вниманието на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно възлагането на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги
(COM(2011)0895 – C7-0007/2012 – 2011/0439(COD))

Докладчик по становище: Eva Lichtenberger

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Обществените поръчки играят важна роля в цялостната икономическа ефективност на Европейския съюз. Публичните органи изразходват около 18 % от БВП за доставки на стоки, строителни работи и услуги. Предвид този обем обществените поръчки могат да се използват като мощен лост за постигане на единен пазар, в който се насърчава интелигентният, устойчив и приобщаващ растеж.

Обществените поръчки играят също така ключова роля в стратегията „Европа 2020“ като един от пазарните инструменти за постигане на целите за подобряване на бизнес средата и условията за фирмите да се занимават с иновации и за насърчаване на по-широкото използване на екологични обществени поръчки, подпомагащи прехода към нисковъглеродна икономика с ефективно използване на ресурсите. В същото време в стратегията „Европа 2020“ се подчертава, че политиката за обществените поръчки трябва да гарантира най-ефикасното използване на публични финансови средства, а пазарите на обществени поръчки трябва да бъдат отворени за целия Съюз.

Докладчикът приветства предложението на Комисията за осъвременяване на директивите в областта на обществените поръчки. Законодателното предложение следва да доведе до по-прости и по-гъвкави процедури за възлагащите органи, както и да улесни достъпа за предприятията, в частност за МСП. Преразглеждането на законодателството следва да включва баланс между опростяване на правилата, надеждни и ефективни процедури, основани на новаторски и устойчиви критерии за възлагане на поръчки, като същевременно се гарантира също така по-широко използване на възлагането на поръчки по електронен път.

Поръчките следва да се възлагат въз основа на обективни критерии, които гарантират съответствие с принципите на прозрачност, недопускане на дискриминация и равнопоставеност. Тези критерии следва да гарантират, че офертите се оценяват в условия на ефективна конкуренция, което се отнася и за случаите, когато възлагащите органи изискват висококачествено строителство, доставки и услуги, които оптимално отговарят на техните потребности, например когато критериите за възлагане включват фактори, свързани с производствения процес.

Докладчикът изразява твърдото си убеждение, че възлагащите органи следва да използват като критерий за възлагане на обществените поръчки „икономически най-изгодната и устойчива оферта“ и да се откажат от алтернативния критерий, основан на „най-ниски разходи“. Като се има предвид, че методът с икономически най-изгодната оферта също отчита цената, възлагащите органи биха могли да направят най-подходящия избор според специфичните си потребности, включително да вземат предвид разходите, стратегическите обществени цели, новаторските решения и социалните и екологичните критерии.

Обществените поръчки следва да бъдат използвани като средство за насърчаване на иновациите. Възложителите трябва да бъдат насърчавани да купуват иновативни продукти и услуги, за да се постигат целите за устойчиво развитие. Нови иновативни решения и идеи са необходими по-специално в областта на транспорта и обществените поръчки следва да бъдат използвани като средство за посрещане на тези потребности. Жизненият цикъл следва да се взема предвид в по-голяма степен и социалните и екологичните последици от целия производствен процес трябва да бъдат взети предвид.

Възлагащите органи следва да имат допълнителни възможности да налагат изисквания във връзка с производствения процес, а не само във връзка с продукта. Това ще доведе до по-устойчиво възлагане на обществени поръчки, включително в транспортния сектор.

За всички обществени поръчки, предназначени за използване от физически лица, е необходимо възлагащите органи да изготвят техническите спецификации така, че да бъдат съобразени с критериите за достъпност за хора с увреждания или да бъдат с предназначение за всички потребители. Това е от особено значение в областта на обществения транспорт и туризма.

Разпоредбите относно подизпълнението следва да станат по-строги. Оферентът трябва да е длъжен да посочи в своята оферта дела от поръчката, за които възнамерява да използва трети лица - подизпълнители, както и предлаганите подизпълнители. Освен това трябва да съществува възможност за привличането под отговорност на основния изпълнител и всички съответни подизпълнители в случай на неспазване на законодателството. Съществува необходимост от система за контрол, която обхваща всички части от веригата от изпълнители.

Докладчикът е внесъл редица изменения с цел решаване на посочените по-горе въпроси. В някои случаи се счита за необходимо да се заличат някои разпоредби, предложени от Комисията, тъй като докладчикът счита, че някои въпроси могат да бъдат решени по-ефективно в националното законодателство, като се вземат предвид секторните и регионалните особености, в съответствие с принципите на субсидиарност и по-добро регулиране.

Не на последно място, докладчикът би желал да подчертае необходимостта от гарантиране на правна сигурност и съгласуваност на директивите в областта на обществените поръчки с действащото законодателство на Съюза в областта на транспорта и пощенските услуги.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по транспорт и туризъм приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8а) Настоящата директива не засяга законодателството на Съюза в сектори, които са регулирани по всеобхватен начин, в частност в областта на транспорта и пощенските услуги.

Изменение 2
Предложение за директива
Член 1 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

По смисъла на настоящата директива „поръчка“ е **закупуването или други форми на** придобиване на строителство, доставки или услуги от страна на един или няколко възложителя от икономически оператори, подбрани от тях, стига строителството, доставките или услугите да са предназначени за изпълнението на една от дейностите съгласно членове 5–11.

Изменение

По смисъла на настоящата директива „обществена поръчка“ е **възмезден договор за** придобиване на строителство, доставки или услуги от страна на един или няколко възложителя от икономически оператори, подбрани от тях, стига строителството, доставките или услугите да са предназначени за изпълнението на една от дейностите съгласно членове 5–11.

Or. en

Изменение 3
Предложение за директива
Член 1 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Целият обем строителство, доставки и/или услуги представляват една поръчка по смисъла на настоящата директива, дори ако са закупени с различни договори, ако тези договори са част от един проект.

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 4
Предложение за директива
Член 10 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Настоящата директива се прилага за дейности, имащи отношение към осигуряването на:

1. **Без да се засяга Директива 97/67/ЕО**, настоящата директива се прилага за дейности, имащи отношение към осигуряването на:

Or. en

Изменение 5
Предложение за директива
Член 36 – параграф 1 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За целите на настоящия член „лични интереси“ означава всякакви семейни, емоционални, икономически, политически или други общи интереси с кандидатите или оферентите, включително конфликт на професионални интереси.

заличава се

Or. en

Обосновка

Въпросът може да бъде решен по-ефективно в националното законодателство.

Изменение 6
Предложение за директива
Член 36 – параграф 3 – алинея 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) членовете на персонала по параграф 2, буква а) се задължават да разкриват всеки конфликт на интереси по отношение на всеки от кандидатите или оферентите, веднага щом узнаят за такива конфликти, за да позволят възлагащия орган да вземе мерки за отстраняването на конфликтите;

заличава се

Обосновка

Въпросът може да бъде решен по-ефективно в националното законодателство.

Изменение 7**Предложение за директива****Член 36 – параграф 3 – алинея 2**

Текст, предложен от Комисията

В случай на конфликт на интереси възлагащият орган трябва да вземе съответните мерки. *Тези мерки могат да включват отвод на въпросния член на персонала от участие в съответната процедура за възлагане на обществени поръчки или пренасочване на задълженията и отговорностите му. Когато конфликтът на интереси не може ефективно да се отстрани с други средства, засегнатият кандидат или оферент трябва да се изключи от процедурата.*

Изменение

В случай на конфликт на интереси възлагащият орган трябва да вземе съответните мерки.

Обосновка

Решение относно точното естество на тези мерки следва да бъде взето на национално равнище.

Изменение 8**Предложение за директива****Член 36 - параграф 4**

Текст, предложен от Комисията

4. Всички взети мерки по настоящия член трябва да се документират в индивидуалния доклад по член 94.

Изменение

заличава се

Изменение 9
Предложение за директива
Член 37 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Кандидатите се задължават в началото на процедурата да представят клетвена декларация, че не са предприели и няма да предприемат действия за:

Изменение

Държавите членки предвиждат необходимите правила за ефективно предотвратяване, откриване и наказване на неправомерни действия и изкривяване на конкуренцията, възникващи по време на процедурата за възлагане на поръчки, в частност при изготвянето на документите за поръчките, подбора на кандидати и възлагането на поръчката.

Or. en

Обосновка

Изменения 9–12 имат за цел опростяване на член 37.

Изменение 10
Предложение за директива
Член 37 – параграф 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) неправомерно оказване на влияние върху процеса на вземане на решения на възложителя или получаване на поверителна информация, която може да им осигури неправомерни предимства в процедурата за възлагане на поръчки;

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 11
Предложение за директива
Член 37 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) влизане в съглашения с други кандидати и оференти, целящи изкривяване на конкуренцията;

заличава се

Or. en

Изменение 12

Предложение за директива

Член 37 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) умишлено предоставяне на подвеждаща информация, която може да окаже съществено влияние върху решенията по отношение на изключването, подбора или възлагането.

заличава се

Or. en

Изменение 13

Предложение за директива

Член 39 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Държавите членки могат да осигурят на възложителите право да прилагат процедура на договаряне без предварителна покана за участие в състезателна процедура само в специфичните случаи и обстоятелства, изрично посочени в член 42.

3. Държавите членки могат да осигурят на възложителите право да прилагат процедура на договаряне без предварителна покана за участие в състезателна процедура само в специфичните случаи и обстоятелства, изрично посочени в член 42, **в случай че осигурят равнопоставеност на всички оференти.**

Or. en

Изменение 14
Предложение за директива
Член 45 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Настоящият член не засяга разпоредбите на Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 1997 година относно общите правила за развитието на вътрешния пазар на пощенските услуги в Общността и за подобряването на качеството на услугата и на Регламент (ЕО) № 1370/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2007 година относно обществените услуги за пътнически превоз с железопътен и автомобилен транспорт и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 1191/69 и (ЕИО) № 1107/70 на Съвета.

Or. en

Изменение 15
Предложение за директива
Член 54 – параграф 1 – алинея 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За всички обществени поръчки, чийто предмет е предназначен за използване от физически лица – независимо дали става дума за широката общественост, или за персонала на възложителя – тези технически спецификации трябва да бъдат, освен в надлежно обосновани случаи, съобразени с критериите за достъпност за хора с увреждания или да бъдат с предназначение, което е валидно за всички потребители.

За всички обществени поръчки, чийто предмет е предназначен за използване от физически лица – независимо дали става дума за широката общественост, или за персонала на възложителя – тези технически спецификации трябва да бъдат, освен в надлежно обосновани случаи, ***които следва да бъдат определени в обявлението за състезателна процедура***, съобразени с критериите за достъпност за хора с увреждания или да бъдат с предназначение, което е валидно за всички потребители.

Изменение 16
Предложение за директива
Член 54 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Техническите спецификации могат също така да включват, когато е целесъобразно, изисквания, свързани с:

а) постигнатите резултати, включително равнището на свързаните с околната среда и климата резултати, и постигнатите резултати от гледна точка на социално устойчивия производствен процес;

б) жизнения цикъл;

в) социално устойчивия производствен процес;

г) организирането, квалификацията и опита на персонала, на който е възложено изпълнението на съответната поръчка;

д) безопасността или размерите, включително процедурите за осигуряване на качеството, терминологията, символите, тестването и методите на тестване, опаковането, маркирането и етикетирването, инструкциите за потребителя;

е) правилата по отношение на проекта, изчисляването на разходите, изпитването, условията на инспекция и приемане на извършените работи и методи или техники на строителство и всички други технически условия, които възлагащият орган е в състояние да предпише съгласно общата или специфична уредба по отношение на

приключеното строителство и материалите или частите, включени в него.

Or. en

Изменение 17
Предложение за директива
Член 69 – параграф 2 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) всеки оферент, който е подал допустима оферта, за характеристиките и относителните преимущества на избраната оферта, както и за името на спечелилия оферент или за страните по рамковото споразумение;

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 18
Предложение за директива
Член 70 - параграф 5

Текст, предложен от Комисията

*5. Възложителите могат да решат да не възлагат поръчка на оферента, подал най-добрата оферта, когато са установили, че той не изпълнява **най-малкото равностойно** задълженията, установени от законодателството на Съюза в областта на социалното, трудовото или екологичното право, или разпоредбите на международното социално или екологично право, изброени в приложение XIV.*

Изменение

*5. Възлагащите органи могат да не възложат поръчка на оферента, подал най-добрата оферта, когато са установили, че той не изпълнява задълженията, установени от законодателството на Съюза **или националното законодателство** в областта на социалното **и** трудовото **право, правото в областта на здравеопазването и безопасността** или екологичното право, **колективните споразумения, приложими за мястото, където се извършват строителните дейности, услугите и доставките**, или **от** разпоредбите на международното социално или*

Изменение 19
Предложение за директива
Член 76 – параграф 1 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Без да се засягат националните закони, подзакони или административни разпоредби относно заплащането на определени услуги, **възложителите** възлагат поръчки **съгласно един от следните критерии:**

Изменение

Без да се засягат националните закони, подзакони или административни разпоредби относно заплащането на определени услуги, **критерият, по който възлагащите органи** възлагат **обществените поръчки, е икономически най-изгодната и устойчива оферта.**

(Това изменение се прилага в целия текст. Неговото приемане ще наложи съответни промени в текста.)

Изменение 20
Предложение за директива
Член 76 – параграф 1 – алинея 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) икономически най-изгодна оферта;

Изменение

заличава се

Изменение 21
Предложение за директива
Член 76 – параграф 1 – алинея 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) най-ниски разходи.

заличава се

Or. en

Изменение 22

Предложение за директива

Член 76 – параграф 2 – алинея 2 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) за поръчки за услуги и поръчки, включващи строително проектиране, могат да се вземат под внимание организацията, квалификацията и опита на персонала, на когото е възложено изпълнението на въпросната поръчка, **вследствие на което след възлагането на поръчката този персонал може да се замества единствено със съгласието на възложителя, който трябва да провери дали заместниците осигуряват еквивалентна организация и качество;**

б) за поръчки за услуги и поръчки, включващи строително проектиране, могат да се вземат под внимание организацията, квалификацията и опита на персонала, на когото е възложено изпълнението на въпросната поръчка;

Or. en

Изменение 23

Предложение за директива

Член 76 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а. Критериите за възлагане осигуряват ефективна и лоялна конкуренция и са съпътствани от изисквания, които позволяват ефективната проверка от страна на възлагащия орган на информацията, предоставена от оферентите, за да се установи дали оферентите отговарят на критериите за

възлагане.

Or. en

Изменение 24
Предложение за директива
Член 79 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Оферти с необичайно ниска стойност

Цена на офертата

Or. en

Изменение 25
Предложение за директива
Член 79 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Възложителят изисква от икономическите оператори да обяснят обявената от тях цена или начислените разходи, *когато са изпълнени всички долупосочени условия:*

1. Възложителят изисква от икономическите оператори да обяснят **подробно** обявената от тях цена или начислените разходи **за тяхната оферта.**

Or. en

Изменение 26
Предложение за директива
Член 79 – параграф 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) цената или начислените разходи са с повече от 50% по-ниски от средната цена или разходи на останалите оферти;

заличава се

Or. en

Обосновка

Този въпрос може да бъде решен по-ефективно в националното законодателство, като се вземат предвид секторните и регионалните особености.

Изменение 27

Предложение за директива

Член 79 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) цената или начислените разходи са с повече от 20% по-ниски от цената или разходите на втората най-ниска оферта;

заличава се

Or. en

Обосновка

Този въпрос може да бъде решен по-ефективно в националното законодателство, като се вземат предвид секторните и регионалните особености.

Изменение 28

Предложение за директива

Член 79 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) подадени са най-малко пет оферти.

заличава се

Or. en

Обосновка

Този въпрос може да бъде решен по-ефективно в националното законодателство, като се вземат предвид секторните и регионалните особености.

Изменение 29

Предложение за директива

Член 79 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Когато офертите изглеждат с необичайно ниска стойност *по други*

2. Когато офертите изглеждат с необичайно ниска стойност,

причини, възложителите също могат да поискат такива обяснения.

възлагащите органи изискват допълнителни обяснения, преди да отхвърлят дадена оферта.

Or. en

Изменение 30
Предложение за директива
Член 79 – параграф 3 – буква в а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) спазване на задълженията, установени от законодателството на Съюза или националното законодателство в областта на социалното и трудовото право, правото в областта на здравеопазването и безопасността или екологичното право, колективните споразумения, приложими за мястото, където се извършват строителните дейности, услугите и доставките, или от разпоредбите на международното социално или екологично право, изброени в приложение XIV;

Or. en

Изменение 31
Предложение за директива
Член 81 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. В документацията за обществената поръчка **възложителят** може да постави изискване **или да бъде задължен от държава членка да го направи за това** оферентът да посочи в своята оферта дела от поръчката, който възнамерява да възложи на подизпълнители, както и предлаганите

1. В документацията за обществената поръчка **възлагащият орган** може да постави изискване оферентът да посочи в своята оферта дела от поръчката, който възнамерява да възложи на подизпълнители, както и предлаганите подизпълнители. **Всяка промяна във веригата на подизпълнение и всеки**

подизпълнители.

нов подизпълнител се посочват незабавно на възлагащия орган.

Or. en

Изменение 32
Предложение за директива
Член 81 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Държавите членки могат да предвидят, че при заявка от страна на подизпълнителя и когато естеството на поръчката позволява, възложителят **превежда** дължимите плащания директно на подизпълнителя за услугите, доставките или строителството, предоставени на главния изпълнител. **В този случай държавите членки въвеждат подходящи механизми, позволяващи на главния изпълнител да оспори плащания, които не са дължими.** Уреждането на този режим на плащане задължително се посочва в документите за обществената поръчка.

Изменение

2. Държавите членки могат да предвидят, че при заявка от страна на подизпълнителя и когато естеството на поръчката позволява, възложителят **може да преведе, в надлежно обосновани случаи,** дължимите плащания директно на подизпълнителя за услугите, доставките или строителството, предоставени на главния изпълнител. Уреждането на този режим на плащане задължително се посочва в документите за обществената поръчка.

Or. en

Обосновка

Директива 2011/7/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки се прилага (считано от март 2013 г.) за сделки между предприятия и публични органи и за сделки между предприятия.

Изменение 33
Предложение за директива
Член 82 – параграф 2 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) изменението въвежда условия, които, ако са били част от първоначалната процедура за

Изменение

заличава се

възлагане на обществена поръчка, са щели да позволят подбор на кандидати, различни от първоначално подбраните, или са щели да позволят възлагането на поръчката на друг оферент;

Or. en

Изменение 34
Предложение за директива
Член 82 - параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Когато стойността на едно изменение може да бъде изразена в парично отношение, изменението не се счита за съществено по смисъла на параграф 1, когато неговата стойност не превишава праговете, посочени в член 12, и когато е под 5% от цената на първоначалната поръчка, стига изменението да не променя общото естество на поръчката. Когато се правят няколко последователни изменения, стойността се изчислява въз основа на съвкупната стойност на последователните изменения.

заличава се

Or. en

Изменение 35
Предложение за директива
Член 93

Текст, предложен от Комисията

Изменение

[...]

заличава се

Or. en

Изменение 36
Предложение за директива
Член 98 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Делегирането на правомощия, посочено в членове 4, 35, 33, 38, 25, 65, 70, 77, 85 и 95 се предоставя на Комисията за **неопределен** период от **време**, считано от [датата на влизане в сила на настоящата директива].

Изменение

2. Делегирането на правомощия, посочено в членове 4, 35, 33, 38, 25, 65, 70, 77, 85 и 95 се предоставя на Комисията за период от **пет години**, считано от [датата на влизане в сила на настоящата директива]. **Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава с мълчаливо съгласие за периоди с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки период.**

Or. en